



安全理事会

Distr.: General
27 November 2000
Chinese
Original: Arabic

2000 年 11 月 26 日伊拉克常驻联合国代表
给秘书长和安全理事会主席的同文信

奉我国政府指示，谨随信向你转递 2000 年 11 月 26 日伊拉克共和国外交部长穆罕默德·萨哈夫先生给你的信，其中转达伊拉克政府的请求，即将依照 1996 年 5 月 20 日伊拉克和联合国签署的谅解备忘录所产生的部分收入拨给巴勒斯坦人民，以期根据《联合国宪章》规定，支持巴勒斯坦人民保卫自己的土地。

请将本信及其附件作为安全理事会的文件分发为荷。

常驻代表
大使
赛义德·哈桑(签名)

2000 年 11 月 26 日伊拉克常驻联合国代表 给秘书长和安全理事会主席同文信的附件

本人相信，你一定在密切关注被占领的巴勒斯坦境内所发生的事件，包括犹太复国主义占领者为争取自由而战斗而且长期遭受苦难的巴勒斯坦人民采取的侵略、消灭和杀戮行为。实际上，被占领巴勒斯坦境内最近发生的事件是巴勒斯坦人民五十多年来遭受压迫成性和殖民主义的犹太复国主义者的占领的又一种表现形式。犹太复国主义者这次发动侵略，迄今已造成数百名烈士捐躯，数千人受伤。犹太复国主义者还对巴勒斯坦人民实行全面经济封锁，企图以各种压迫和殖民主义手段消灭巴勒斯坦人民。

犹太复国主义占领者采取的殖民主义措施包括宵禁以及限制劳动者在巴勒斯坦城镇之间往来，犹太复国主义占领部队还毁坏巴勒斯坦农民的农场的农地、拆毁住宅、掘起或焚烧田地中的树木、实行霸道和压迫性的封锁以图使巴勒斯坦人民受饥挨饿并且切断供电，造成全体民众失去各种重要服务，包括医院为治疗病人以及因犹太复国主义占领者和成帮结队的定居者炮轰弹击而受伤的数千人所提供的保健服务。这些犹太复国主义殖民者正在继续扩大对其夺取的巴勒斯坦领土的占领。

这些针对巴勒斯坦人民的犹太复国主义罪恶行径加剧了失业，使数十万巴勒斯坦家庭失去收入和生计，造成各阶层巴勒斯坦人的贫穷，剥夺了他们最基本的生活资料，即食品和医药。这种行径是对处于各项国际公约保护下的整个民族的灭绝。这些行径首先还公然违反所有国际人权文书，侵犯生命权利，并且显然有悖于《联合国宪章》的宗旨和国际法规则。

所有阿拉伯国土上的阿拉伯人都是一个民族。伊拉克视巴勒斯坦人民为伊拉克人民的一部分，正如伊拉克人民也是巴勒斯坦人民的一部分，这两个民族都是同一个阿拉伯民族不可分割的组成部分。如我们所说，鉴于巴勒斯坦人民目前遭受围困，面对各种形式的杀戮和破坏，伊拉克认为，兄弟的巴勒斯坦人民的遭遇也影响到伊拉克人民。因此，伊拉克共和国政府正式请你，把来自 1996 年 5 月 20 日伊拉克与联合国签署的谅解备忘录收入的一部分拨给巴勒斯坦人民，以支持巴勒斯坦人民作为一个民族保卫自己的土地。根据《联合国宪章》，这是他们的合法权利。伊拉克政府正在为此拟订支持兄弟的巴勒斯坦人民的必要和紧急措施，并且待你核准后，拟订一个巴勒斯坦人民需求清单，由伊拉克来自谅解备忘录的收入支付。

我们向你正式提出这项请求，希望你尽最大努力确保迅速获得核准，因为巴勒斯坦人民在争取自由的斗争中，在犹太复国主义占领者手里，遭受着前所未有的侵略和罪行行径。

伊拉克共和国外交部长

穆罕默德·赛义德·萨哈夫（签名）
